



## Balança de cama

# MANUAL DO USUÁRIO MS6080



Mantenha o manual de instruções à mão e siga as instruções de uso.



# ÍNDICE

|                                                                  |           |
|------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>I. Explicação dos Símbolos Gráficos na Etiqueta/Embalagem</b> | <b>4</b>  |
| <b>II. Aviso de Direitos Autorais .....</b>                      | <b>6</b>  |
| <b>III. Notas de segurança .....</b>                             | <b>7</b>  |
| A. Informações gerais .....                                      | 7         |
| B. Orientação EMC e Declaração do Fabricante .....               | 12        |
| <b>IV. Instalação.....</b>                                       | <b>16</b> |
| A. Configurando pontes de peso .....                             | 16        |
| B. Usando o adaptador e carregando a bateria .....               | 18        |
| C. Substituição/Recarregável Bateria e Pacote .....              | 19        |
| <b>V. Indicador.....</b>                                         | <b>20</b> |
| A. Indicador e funções principais.....                           | 20        |
| B. Layout de exibição .....                                      | 21        |
| <b>VI. Operação básica .....</b>                                 | <b>22</b> |
| A. Configurar transferência de dados sem fio.....                | 22        |
| B. Pre-Tare.....                                                 | 23        |
| C. Medição de peso .....                                         | 26        |
| D. Cálculo do BMI .....                                          | 26        |
| E. Rastreamento de peso e alarme.....                            | 27        |
| <b>VII. Configuração do dispositivo .....</b>                    | <b>30</b> |
| <b>VIII. Conexão da balança ao dispositivo receptor .....</b>    | <b>31</b> |
| <b>IX. Solução de problemas.....</b>                             | <b>32</b> |
| <b>X. Especificações do produto .....</b>                        | <b>34</b> |
| A. Informações do dispositivo.....                               | 34        |
| B. Padrões do adaptador de energia .....                         | 35        |
| <b>XI. Declaração de Conformidade .....</b>                      | <b>36</b> |

## I. Explicação dos Símbolos Gráficos na Etiqueta/Embalagem

| Texto/Símbolo                                                                       | Significado                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Atenção, consulte os documentos acompanhantes antes de usar                                                                                                                                 |
|    | Coleta separada para resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos, em conformidade com a Diretiva 2002/96/CE. Não descarte o dispositivo com o lixo comum                               |
|    | Nome e endereço do fabricante do dispositivo, e ano/país de fabricação                                                                                                                      |
|    | Leia cuidadosamente o manual do usuário antes da instalação e do uso, e siga as instruções de uso                                                                                           |
|    | Dispositivo médico elétrico, Parte aplicada Tipo B                                                                                                                                          |
|    | Dispositivo médico elétrico, Parte aplicada Tipo BF                                                                                                                                         |
|    | Número de catálogo do dispositivo / número do modelo                                                                                                                                        |
|    | Nome e endereço do representante autorizado na União Europeia                                                                                                                               |
|    | O dispositivo é um dispositivo médico. O texto indica o tipo de categoria do dispositivo                                                                                                    |
|   | Número do lote ou série do fabricante do dispositivo                                                                                                                                        |
|  | Número de série do dispositivo                                                                                                                                                              |
|  | Identificador Único do Dispositivo                                                                                                                                                          |
| e                                                                                   | Intervalo da Escala de Verificação. Valor expresso em unidades de massa. Usado para classificação e verificação de um instrumento.                                                          |
|  | O dispositivo está em conformidade com o Regulamento (UE) 2017/745 sobre Dispositivos Médicos. Número de quatro dígitos é o identificador para o Organismo Notificado de Dispositivo Médico |

O dispositivo está em conformidade com as diretivas CE (apenas modelos verificados)

**CE** **M20** 0122

**M**: Etiqueta de conformidade em conformidade com a Diretiva 2014/31/UE para instrumentos de pesagem não automáticos  
**20**: Ano em que a verificação de conformidade foi realizada e a etiqueta CE foi aplicada. (ex: 16=2016).  
**0122**: Identificador para o Organismo Notificado de Metrologia



O dispositivo é uma balança de Classe III em conformidade com a Diretiva 2014/31/UE (apenas modelos verificados)



Nome e endereço da entidade que importa o dispositivo (se aplicável)



Nome e endereço da entidade responsável pela tradução das Informações de Uso (se aplicável)

**CON.**

Contador de eventos confirmando quantas vezes o dispositivo foi calibrado (se aplicável)



O dispositivo está em conformidade com a aprovação da Comissão Nacional de Comunicações de Taiwan (NCC)



O dispositivo está em conformidade com os regulamentos da Comissão Federal de Comunicações dos EUA

**UK** **CA** **M 20** 8506

O dispositivo está em conformidade com os regulamentos de instrumentos de pesagem não automáticos do Reino Unido de 2016 (apenas modelos verificados)

**M**: Etiqueta de conformidade em conformidade com os Regulamentos de Instrumentos de Pesagem Não Automáticos de 2016

**20**: Ano em que a verificação de conformidade foi realizada e a etiqueta UKCA foi aplicada. (ex: 20=2020)

**8506**: Identificador do organismo de metrologia aprovado



O dispositivo está em conformidade com toda a legislação aplicável do Reino Unido



Polaridade da energia do dispositivo

**"Em caso de divergências, o ícone no próprio dispositivo tem precedência."**

## II. Aviso de Direitos Autorais

### **Aviso de Direitos Autorais Charder Electronic Co., Ltd.**

No.103, Guozhong Rd., Dali Dist., Taichung City 41262 Taiwan

Tel: +886-4-2406 3766

Fax: +886-4-2406 5612

Website: [www.chardermedical.com](http://www.chardermedical.com)

E-mail: [info\\_cec@charder.com.tw](mailto:info_cec@charder.com.tw)

Copyright© Charder Electronic Co., Ltd. Todos os direitos reservadosd.

Este manual do usuário é protegido pela lei internacional de direitos autorais. Todo o conteúdo é licenciado, e o uso está sujeito a autorização por escrito da Charder Electronic Co., Ltd. (doravante Charder). A Charder não se responsabiliza por danos causados pelo não cumprimento das exigências indicadas neste manual.

A Charder reserva-se o direito de corrigir erros de impressão no manual sem aviso prévio e modificar o exterior do dispositivo para fins de qualidade sem o consentimento do cliente.



Charder Electronic Co., Ltd.  
No. 103, Guozhong Rd., Dali Dist.,  
Taichung City, 41262 Taiwan

### III. Notas de segurança

#### A. Informações gerais

Obrigado por escolher este dispositivo Charder Medical. Ele foi projetado para ser fácil e direto de operar, mas se você encontrar algum problema não abordado neste manual, entre em contato com seu parceiro de serviço Charder local .

Antes de começar a operar o dispositivo, leia este manual do usuário cuidadosamente e guarde-o em um lugar seguro para referência. Ele contém instruções importantes sobre instalação, uso adequado e manutenção.

#### Finalidade pretendida

Este dispositivo médico foi projetado para ser usado de acordo com as regulamentações nacionais, para medir o peso dentro das especificações e para uso relacionado ao peso por profissionais.

A cama contendo o paciente é empurrada para duas pontes de peso contendo balança digital. O dispositivo mede o peso da cama mais o paciente usando balança digital. Ambas as pontes de peso são usadas simultaneamente. Ao deduzir o peso da cama do total, o peso do paciente pode ser medido.

#### Benefício clínico

Os resultados das medições podem ser usados por profissionais para diagnosticar (e monitorar) problemas relacionados ao peso.

#### Indicações/contraindicações médicas pretendidas

Medição: peso corporal do sujeito. Nenhuma contraindicação conhecida para medição do peso corporal.

#### Perfil do paciente pretendido

- (a) Idade: sem restrições
- (b) Peso: sem restrições dentro da capacidade de peso do dispositivo (o limite de peso do paciente depende do peso da cama. Se a cama pesar 50 kg, pacientes de até 450 kg podem ser pesados, se a capacidade do dispositivo for de 500 kg.)
- (c) Condições do paciente: requer medição do peso corporal.

## **Perfil de usuário pretendido**

- (a) Ter pelo menos 20 anos de idade
- (b) Conhecimento mínimo:
  - Ser capaz de ler em nível de ensino médio e entender algarismos arábicos (por exemplo, 1, 2, 3, 4...)
  - Conhecimentos básicos de higiene
  - Treinado na operação do dispositivo
  - Leia o manual de instruções
- (c) Língua
  - Capaz de ler o idioma do manual de instruções e as instruções na tela
- (d) Qualificações
  - Não são necessárias certificações ou qualificações especiais
  - Capaz de empurrar a cama para a plataforma de medição.

Dois usuários recomendados.

## **Avaliação de risco residual**

- (a) Todos os riscos previsíveis foram avaliados e considerados aceitáveis. Em termos gerais, o risco mais provável causado pelo uso incorreto do dispositivo é uma medição menos precisa (ou incapacidade de usar o dispositivo para adquirir a medição), que não representa risco físico iminente ao paciente ou ao usuário.
- (b) A relação risco-benefício é considerada aceitável. Balanças de cama são uma opção importante para medir pacientes. É improvável que o uso do dispositivo resulte em danos ao usuário ou ao paciente.

## **Manuseio Geral**

- O dispositivo deve ser colocado em uma superfície estável, plana, sólida e antiderrapante.
- O uso em superfícies macias (ex.: carpete) pode resultar em resultados imprecisos.
- Certifique-se de que todas as peças estejam devidamente travadas e apertadas antes de operar o dispositivo.
- O dispositivo foi projetado para medir um sujeito por vez.

## **Instruções de segurança**

Antes de colocar o dispositivo em uso, leia este manual do usuário cuidadosamente. Ele contém instruções importantes para



instalação, uso e manutenção do dispositivo.

O fabricante não será responsável por danos causados pelo não cumprimento das seguintes instruções:

- As pilhas devem ser mantidas longe das crianças. Se engolidas, procure assistência médica imediatamente.
- Vida útil esperada: 5 anos .
- Sempre cumpra as regulamentações apropriadas ao usar componentes elétricos sob requisitos de segurança mais rigorosos.
- A instalação inadequada anulará a garantia.
- Certifique-se de que a voltagem marcada na fonte de alimentação corresponde à rede elétrica .
- O dispositivo é destinado somente para uso interno.
- Observe as temperaturas ambientes permitidas para uso
- O dispositivo atende aos requisitos de compatibilidade eletromagnética. Não exceda os valores máximos especificados nas normas aplicáveis.

## **Ambiental**

- Todas as baterias contêm compostos tóxicos; as baterias devem ser descartadas por meio de organizações competentes designadas. As baterias não devem ser incineradas.

## **Limpeza**

- A superfície do dispositivo deve ser limpa usando lenços umedecidos com álcool. Líquidos de limpeza corrosivos não devem ser usados. Lavadoras de alta pressão não devem ser usadas.
- Não use grandes quantidades de água ao limpar o dispositivo, pois isso pode causar danos aos componentes eletrônicos internos.
- Sempre desconecte o dispositivo da rede elétrica antes de limpá-lo.

## **Manutenção**

- Entre em contato com seu distribuidor local da Charder para manutenção e calibração regulares. Recomenda-se a verificação regular da precisão; a frequência será determinada pelo nível de uso e estado do dispositivo.

## **Garantia/Responsabilidade**

- Se a Charder for responsável por uma falha ou defeito presente no recebimento da unidade, a Charder deverá reparar a falha ou fornecer uma unidade de substituição. Se os reparos ou a entrega da substituição falharem, as disposições legais serão válidas. O período de garantia será de dois anos, a partir da data da compra. Guarde seu recibo como prova de compra.
- Nenhuma responsabilidade será aceita por danos causados por qualquer um dos seguintes motivos: armazenamento ou uso inadequado ou impróprio, instalação ou comissionamento incorreto pelo proprietário ou terceiros, desgaste natural, alterações ou modificações, manuseio incorreto ou negligente, interferência química, eletroquímica ou elétrica, a menos que o dano seja atribuível à negligência da Charder.
- Este dispositivo não contém nenhuma peça mantida pelo usuário. Toda manutenção, inspeções técnicas e reparos devem ser conduzidos por um parceiro de serviço autorizado da Charder, usando acessórios e peças de reposição originais da Charder. A Charder não é responsável por quaisquer danos decorrentes de manutenção ou uso inadequados. A desmontagem do dispositivo anulará a garantia.

## **Disposição**

- Este produto não deve ser tratado como lixo doméstico comum, mas deve ser levado a pontos de coleta designados para eletrônicos. Mais informações devem ser fornecidas pelas autoridades locais de descarte de resíduos.



### **Aviso**

- Somente o adaptador original deve ser usado com o dispositivo. Usar um adaptador diferente do fornecido pela Charder pode causar mau funcionamento.
- Não toque na fonte de alimentação com as mãos molhadas.
- Não amasse o cabo de alimentação e evite bordas afiadas.
- Não sobrecarregue os cabos de extensão conectados ao

dispositivo.

- Passe os cabos com cuidado para evitar tropeços.
- Mantenha o dispositivo longe de líquidos.
- Não remova o plugue puxando pelo cabo.
- Use apenas uma tomada com fiação correta (100-240 VCA) e não use um cabo de extensão com várias tomadas.
- Não desmonte ou altere o dispositivo em nenhuma circunstância, pois isso pode resultar em choque elétrico ou ferimentos, além de afetar negativamente a precisão das medições.
- Não coloque o dispositivo sob luz solar direta, ou muito próximo de uma fonte de calor intenso. Temperaturas excessivamente altas podem danificar os componentes eletrônicos internos.

### **Relatório de incidentes**

- Qualquer incidente grave que tenha ocorrido em relação ao dispositivo deve ser relatado ao fabricante, ao representante da UE (se o dispositivo for usado em um estado-membro da UE) e à autoridade competente do estado-membro do usuário/sujeito.

## B. Orientação EMC e Declaração do Fabricante

| <b>Orientações e declaração do fabricante - emissões eletromagnéticas</b>                                                                                            |                     |                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| O produto destina-se ao uso no ambiente eletromagnético especificado abaixo. O cliente ou o usuário do produto deve assegurar que ele seja utilizado nesse ambiente. |                     |                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Teste de emissões</b>                                                                                                                                             | <b>Conformidade</b> | <b>Ambiente<br/>eletromagnético - orientações</b>                                                                                                                                                                        |
| RF emissions<br>CISPR 11                                                                                                                                             | Group 1             | O produto utiliza energia de RF apenas para sua função interna. Portanto, suas emissões de RF são muito baixas e não são propensas a causar interferência em equipamentos eletrônicos próximos.                          |
| RF emissions<br>CISPR 11                                                                                                                                             | Class A             | O produto é adequado para uso em todos os estabelecimentos, exceto os domésticos e aqueles diretamente conectados a uma rede de alimentação de baixa tensão que fornece energia a edifícios usados para fins domésticos. |
| Harmonic emissions<br>IEC 61000-3-2                                                                                                                                  | Class A             |                                                                                                                                                                                                                          |
| Voltage fluctuations<br>/flicker emissions<br>IEC 61000-3-3                                                                                                          | Compliance          |                                                                                                                                                                                                                          |

| <b>Orientações e declaração do fabricante - imunidade eletromagnética</b>                                                                                                       |                                                                                                                                      |                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| O produto destina-se a ser utilizado no ambiente eletromagnético especificado abaixo.<br>O cliente ou usuário do produto deve assegurar que ele seja utilizado em tal ambiente. |                                                                                                                                      |                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Teste de emissões</b>                                                                                                                                                        | <b>Nível de teste IEC 60601</b>                                                                                                      | <b>Nível de conformidade</b>                                                                                                         | <b>Ambiente eletromagnético - orientações</b>                                                                                                                                                                                                                                          |
| Electrostatic discharge(ESD)<br>IEC 61000-4-2                                                                                                                                   | <u>± 8 kV contact</u><br><u>± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV air</u>                                                                  | <u>± 8 kV contact</u><br><u>± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV air</u>                                                                  | Os pisos devem ser de madeira, concreto ou ladrilhos cerâmicos. Se os pisos estiverem cobertos com material sintético, a umidade relativa deve ser de pelo menos 30%.                                                                                                                  |
| Electrical fast transient/burst<br>IEC 61000-4-4                                                                                                                                | <u>± 2kV for power supply lines</u>                                                                                                  | <u>± 2kV for power supply lines</u>                                                                                                  | A qualidade da energia elétrica deve ser a de um ambiente comercial ou hospitalar típico.                                                                                                                                                                                              |
| Surge IEC 61000-4-5                                                                                                                                                             | <u>± 1kV line(s) to line(s)</u><br><u>± 2kV line(s) to earth</u>                                                                     | <u>± 1kV line(s) to line(s)</u><br><u>± 2kV line(s) to earth</u>                                                                     | A qualidade da energia elétrica deve ser a de um ambiente comercial ou hospitalar típico.                                                                                                                                                                                              |
| Voltage Dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11                                                                             | <u>0% UT for 0,5 cycle</u><br><u>0% UT for 1 cycle</u><br><br><u>70% UT(30% dip in UT) for 25 cycles</u><br><br><u>0% UT for 5 s</u> | <u>0% UT for 0,5 cycle</u><br><u>0% UT for 1 cycle</u><br><br><u>70% UT(30% dip in UT) for 25 cycles</u><br><br><u>0% UT for 5 s</u> | A qualidade da energia elétrica deve ser a de um ambiente comercial ou hospitalar típico. Se o usuário do produto requer operação contínua durante interrupções da rede elétrica, recomenda-se que o produto seja alimentado por uma fonte de alimentação ininterrupta ou uma bateria. |
| Power frequency (50, 60 Hz) magnetic field<br>IEC 61000-4-8                                                                                                                     | <u>30 A/m</u>                                                                                                                        | 30 A/m                                                                                                                               | Os campos magnéticos de frequência de potência do produto devem estar em níveis característicos de um local típico em um ambiente comercial ou hospitalar típico.                                                                                                                      |
| NOTA UT é a tensão de alimentação CA antes da aplicação do nível de teste.                                                                                                      |                                                                                                                                      |                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

## Orientações e declaração do fabricante - imunidade eletromagnética

O produto destina-se a ser utilizado no ambiente eletromagnético especificado abaixo.  
O cliente ou usuário do produto deve assegurar que ele seja utilizado em tal ambiente.

| Teste de emissões             | Nível de teste IEC 60601                                                                                          | Nível de conformidade                                                                                             | Ambiente eletromagnético - orientações                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Conducted RF<br>IEC 61000-4-6 | 3 Vrms<br>150 KHz to 80 MHz<br><br><u>6 V in ISM bands between 0,15 MHz and 80 MHz</u><br><u>80 % AM at 1 kHz</u> | 3 Vrms<br>150 KHz to 80 MHz<br><br><u>6 V in ISM bands between 0,15 MHz and 80 MHz</u><br><u>80 % AM at 1 kHz</u> | Equipamentos de comunicações RF portáteis e móveis não devem ser usados mais próximos de qualquer parte do produto, incluindo cabos, do que a distância de separação recomendada calculada a partir da equação aplicável à frequência do transmissor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Radiated RF<br>IEC 61000-4-3  | 3 V/m<br><u>80MHz to 2,7 GHz</u>                                                                                  | 3 V/m<br><u>80MHz to 2,7 GHz</u>                                                                                  | <p><b>Distância de separação recomendada:</b><br/> <math>d = 1,2 \sqrt{P}</math><br/> <math>d = 1,2 \sqrt{P}</math> 80MHz to 800 MHz<br/> <math>d = 2,3 \sqrt{P}</math> 800MHz to 2,7 GHz<br/> Onde P é a potência máxima nominal de saída do transmissor em watts (W) de acordo com o fabricante do transmissor e d é a distância de separação recomendada em metros (m).</p> <p>As intensidades de campo de transmissores RF fixos, conforme determinado por uma pesquisa de site eletromagnético,<sup>(a)</sup> devem ser menores que o nível de conformidade em cada faixa de frequência<sup>b</sup>.</p> <p>Pode ocorrer interferência nas proximidades de equipamentos marcados com o seguinte símbolo:</p>  |

NOTE1 Em 80 MHz e 800 MHz, aplica-se a faixa de frequência mais alta.

NOTE2 Essas diretrizes podem não se aplicar em todas as situações. A propagação eletromagnética é afetada pela absorção e reflexão de estruturas, objetos e pessoas.

- a As intensidades de campo de transmissores fixos, como estações-base de telefones (celulares/sem fio) e rádios móveis terrestres, rádio amador, transmissões de rádio AM e FM e transmissões de TV, não podem ser previstas teoricamente com precisão. Para avaliar o ambiente eletromagnético devido a transmissores RF fixos, deve ser considerada uma pesquisa de campo eletromagnético. Se a intensidade de campo medida no local onde o produto é utilizado exceder o nível de conformidade RF aplicável acima, o produto deve ser observado para verificar o funcionamento normal. Se for observada uma performance anormal, medidas adicionais podem ser necessárias, como reorientar ou realocar o produto.
- b Na faixa de frequência de 150 kHz a 80 MHz, as intensidades de campo devem ser inferiores a 3 V/m.

**Distância de separação recomendada entre equipamentos portáteis e móveis de comunicações RF e o produto**

O produto foi projetado para uso em um ambiente eletromagnético no qual as perturbações de RF irradiadas são controladas. O cliente ou o usuário do produto pode ajudar a prevenir interferências eletromagnéticas mantendo uma distância mínima entre equipamentos portáteis e móveis de comunicações RF (transmissores) e o produto, conforme recomendado abaixo, de acordo com a potência máxima de saída do equipamento de comunicações.

| Potência máxima nominal de saída do transmissor<br>W | Distância de separação de acordo com a frequência do transmissor<br>m |                                        |                                         |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------|
|                                                      | 150 kHz to 80 MHz<br>$d = 1,2\sqrt{P}$                                | 80 MHz to 800 MHz<br>$d = 1,2\sqrt{P}$ | 800 MHz to 2,7 GHz<br>$d = 2,3\sqrt{P}$ |
| 0,01                                                 | 0,12                                                                  | 0,12                                   | 0,23                                    |
| 0,1                                                  | 0,38                                                                  | 0,38                                   | 0,73                                    |
| 1                                                    | 1,2                                                                   | 1,2                                    | 2,3                                     |
| 10                                                   | 3,8                                                                   | 3,8                                    | 7,3                                     |
| 100                                                  | 12                                                                    | 12                                     | 23                                      |

Para transmissores com potência máxima nominal não listada acima, a distância de separação recomendada  $d$  em metros (m) pode ser estimada usando a equação aplicável à frequência do transmissor, onde  $P$  é a potência máxima nominal do transmissor em watts (W) de acordo com o fabricante do transmissor.

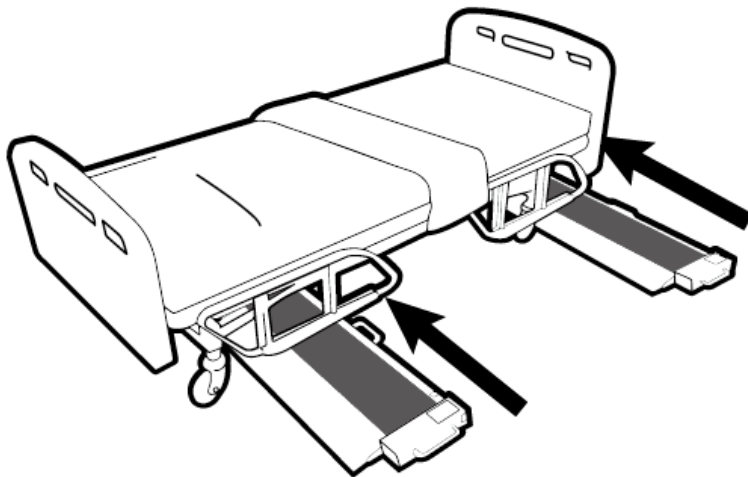
NOTA1 Em 80 MHz e 800 MHz, aplica-se a distância de separação para a faixa de frequência mais alta.

NOTA2 Estas diretrizes podem não se aplicar em todas as situações. A propagação eletromagnética é afetada pela absorção e reflexão de estruturas, objetos e pessoas.

## IV. Instalação

### A. Configurando pontes de peso

1. Coloque pontes de peso embaixo da cama, ao lado das rodas da cama.



2. O dispositivo deve ser colocado em uma superfície não escorregadia, plana, dura e nivelada. Certifique-se de que o indicador de nível de bolha esteja centralizado para garantir a precisão do resultado.



Indicador de bolha: Nível

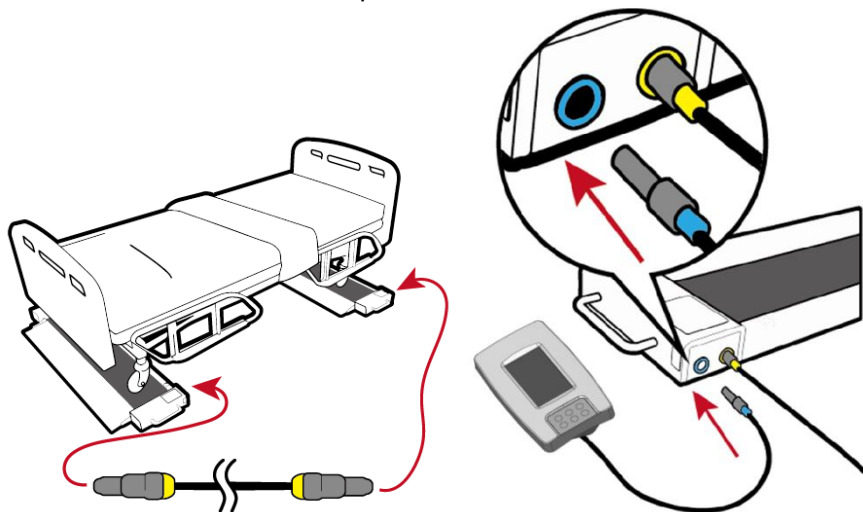


Não nivelado





3. Conecte as pontes de peso. Todos os pinos devem ser conectados lentamente e com cuidado para evitar danos.

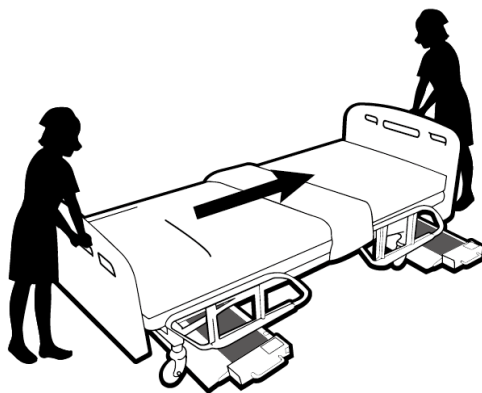


O cabo amarelo deve ser conectado à porta amarela (para pontes de peso)

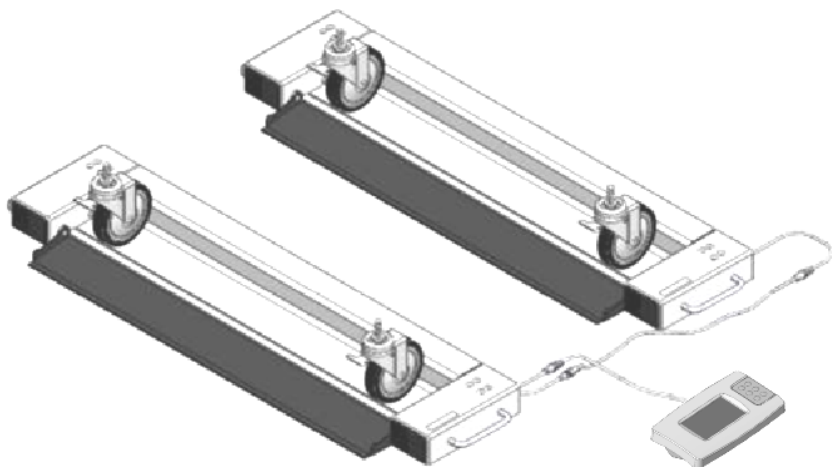
O cabo azul deve ser conectado na porta azul ( para indicador)

4. Ligue o dispositivo.

5. **Após o dispositivo ser ligado** , empurre a cama para as pontes de peso. Duas pessoas podem ser necessárias para concluir o procedimento.



**Observação :** tome cuidado para não prender o cabo de conexão sob a plataforma ou a cama.

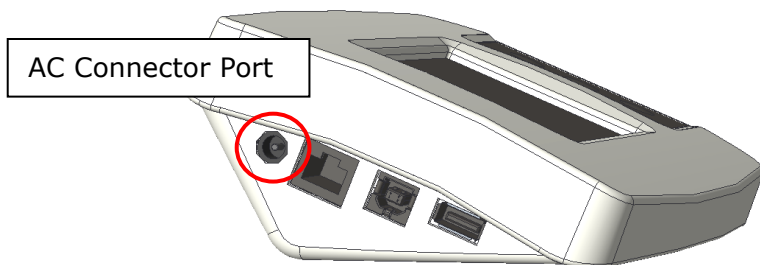


## **B. Usando o adaptador e carregando a bateria**

A bateria recarregável deve ser recarregada pelo menos uma vez a cada 3 meses, independentemente de o dispositivo ter sido usado ou não. A bateria pode ser carregada conectando o adaptador exclusivo do dispositivo na porta do conector CA.

Após um longo período de armazenamento (por exemplo, > 3 meses), a bateria deve executar um ciclo completo (carga/descarga) para permitir que ela restaure sua capacidade total.

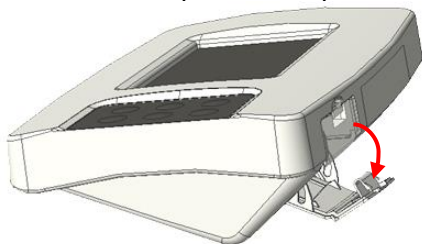
Certifique-se de que o compartimento da bateria recarregável esteja instalado e inserido corretamente no compartimento.



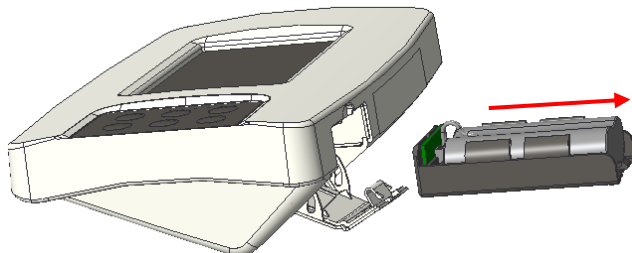
Se  o aviso for exibido no LCD, carregue a bateria imediatamente para evitar danos à mesma.

## C. SubstituiçãoRecarregável Bateria e Pacote

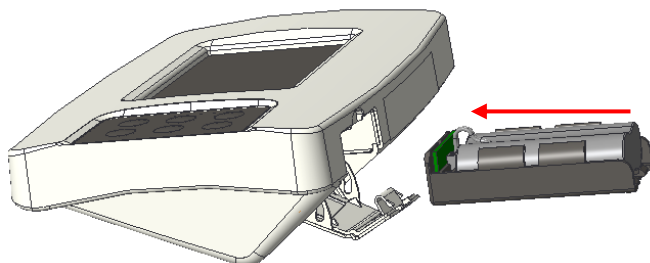
1. Abra a tampa do compartimento da bateria



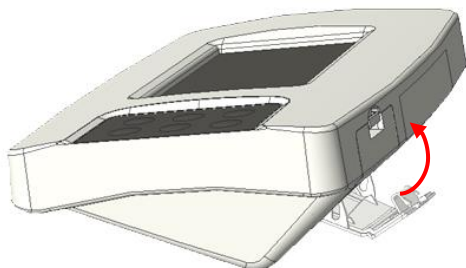
2. Acessando baterias



3. Remova a bateria do compartimento. Pressione para baixo nas abas marcadas em círculos vermelhos e empurre a bateria para fora (não completamente).

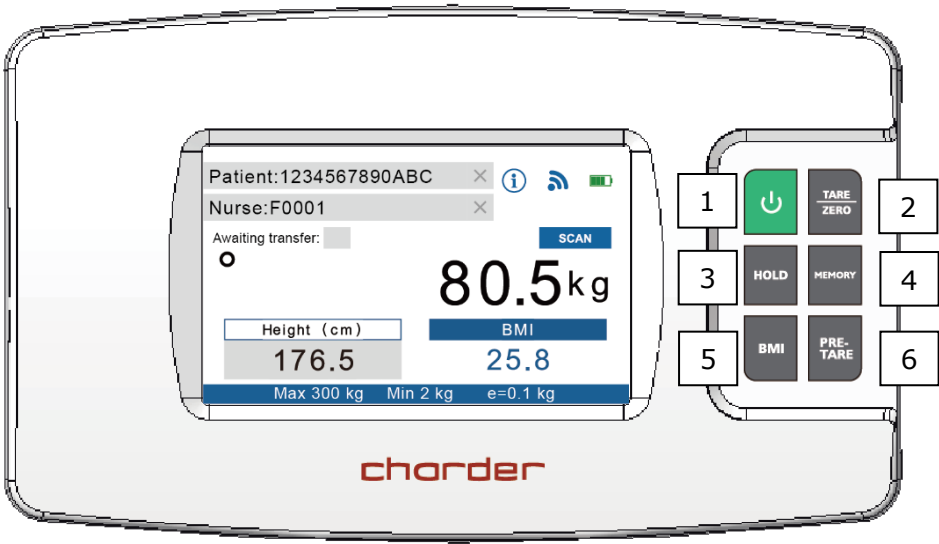


4. Feche a tampa do compartimento da bateria . Ligue a energia para confirmar se a bateria está instalada corretamente .



V. Indicador

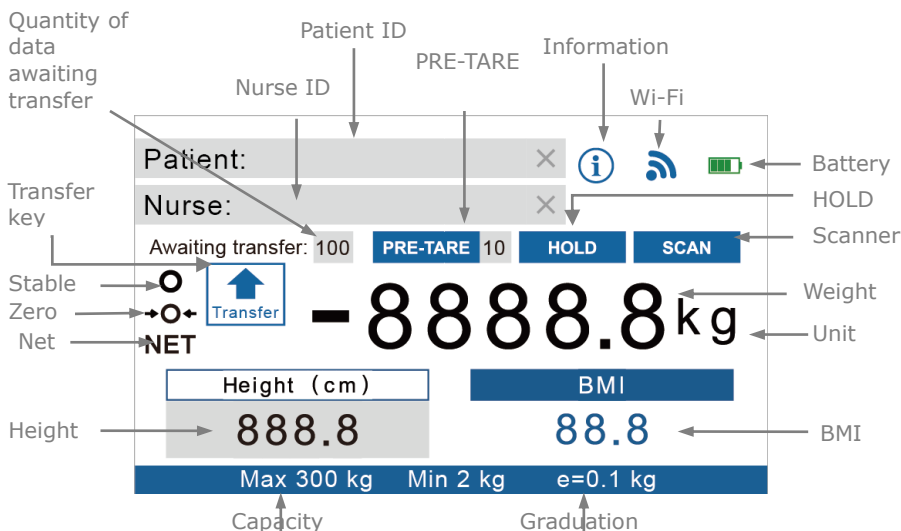
A. Indicador e funções principais



Função da tecla

|                                                                                                |                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>POWER</b> | Ligar ou desligar.                                                                                                 |
| <b>TARE/ZERO</b>                                                                               | Redefinir a exibição para 0,0 kg. Pressione e segure por 6 segundos para entrar nas configurações do dispositivo . |
| <b>HOLD</b>                                                                                    | Determinar valor de pesagem estável - usado quando o peso é instável.                                              |
| <b>MEMORY:</b>                                                                                 | Salvar valores de pré-tara (até 10 conjuntos podem ser armazenados na memória do dispositivo)                      |
| <b>BMI</b>                                                                                     | Cálculo do Índice de Massa Corporal                                                                                |
| <b>ALARM</b>                                                                                   | Ligar/desligar o alarme de alteração de peso, ajustar o volume do alarme                                           |
| <b>PRE-TARE</b>                                                                                | Pré-tarar o peso conhecido de um objeto (ex.: cadeira) antes de iniciar a medição .                                |

## B. Layout de exibição



### Definições

**Quantidade de dados aguardando transfer:** Se o dispositivo não estiver conectado sem fio, os resultados da medição serão armazenados temporariamente no dispositivo. Uma vez que o dispositivo esteja conectado, o operador pode pressionar **Transfer** para enviar os resultados sem fio. Após a conclusão da transferência, o número voltará a "0"

**PRE-TARE:** Se a função Pré-Tara estiver ativa, isso indica qual valor de pré-tara está sendo usado.

**HOLD:** Aparecerá se Hold estiver ativo. (Hold precisa ser ativado para salvar e transferir resultados)

**SCAN:** Aparecerá se um scanner de código de barras compatível estiver conectado ao dispositivo

**Transfer :** Após a conclusão da medição, o resultado da altura/peso pode ser transferido sem fio (se Hold estiver ativo). Pressione **[Transfer]** para enviar os resultados.

**Wi-Fi :** o indicador refletirá o status atual da conectividade Wi-Fi.



desconectado



conectado

## VI. Operação básica

1. Ligue o dispositivo usando  a tecla. O dispositivo executará automaticamente a autocalibração
2. Quando "0.0" aparecer no indicador, o dispositivo estará pronto para uso

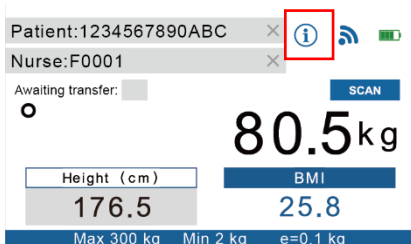
**OBSERVAÇÃO** : Se "0.0" não for exibido no indicador, pressione a tecla **[TARE/ZERO]** para zerar o dispositivo.

### A. Configurar transferência de dados sem fio

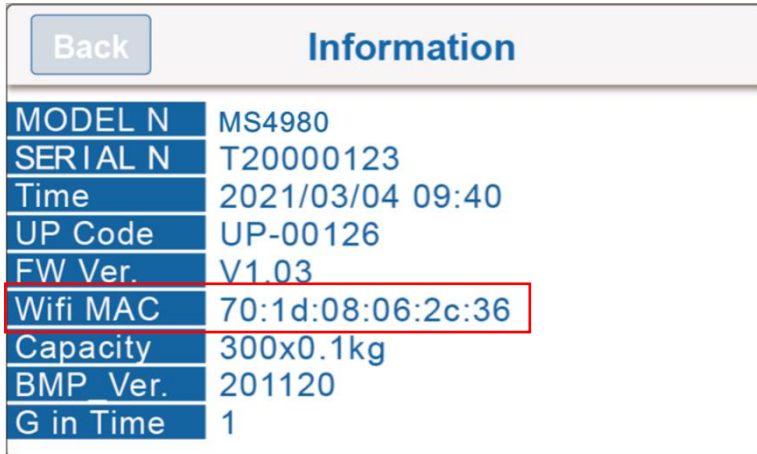
#### Transferência direta de dados via Wi-Fi

**OBSERVAÇÃO**: Se os resultados não precisarem ser transferidos após a medição, esta etapa pode ser ignorada.

1. O dispositivo atua como um ponto de acesso que pode ser conectado via Wi-Fi. Para garantir que o telefone/tablet/PC se conecte ao dispositivo correto, primeiro identifique o endereço MAC do dispositivo clicando em 



The screenshot shows a medical device interface. At the top, there are fields for 'Patient: 1234567890ABC' and 'Nurse: F0001', each with a close button (X) and an information icon (i) in a red box. Below these is a 'SCAN' button. The main display shows a large weight measurement of '80.5kg'. Below this, there are two boxes: 'Height (cm)' with the value '176.5' and 'BMI' with the value '25.8'. At the bottom, there are three small boxes: 'Max 300 kg', 'Min 2 kg', and 'e=0.1 kg'.



The screenshot shows the 'Information' screen of the device. It has a 'Back' button at the top left. The title 'Information' is centered at the top. Below the title, there is a list of device details in a table-like format:

|           |                   |
|-----------|-------------------|
| MODEL N   | MS4980            |
| SERIAL N  | T20000123         |
| Time      | 2021/03/04 09:40  |
| UP Code   | UP-00126          |
| FW Ver.   | V1.03             |
| Wifi MAC  | 70:1d:08:06:2c:36 |
| Capacity  | 300x0.1kg         |
| BMP Ver.  | 201120            |
| G in Time | 1                 |

The 'Wifi MAC' row is highlighted with a red box.

2. O "nome" do ponto de acesso Wi-Fi do dispositivo será "DP4800 \_(Endereço MAC)". A senha padrão para conectar ao dispositivo é "00000000"

**OBSERVAÇÃO** : O número do modelo exibido em Informações pode variar dependendo do modelo do dispositivo.

3. Após o telefone/tablet/PC ser conectado ao dispositivo, o símbolo sem

fio mudará de  para 

4. O dispositivo agora está pronto para enviar resultados sem fio para telefone/tablet/PC.

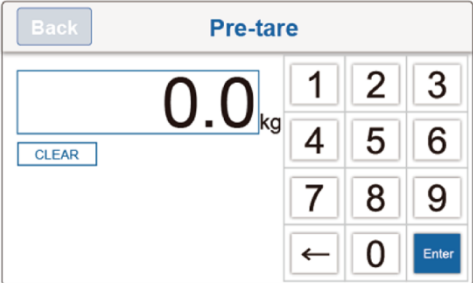
5. Antes ou depois da medição, pressione a tecla **[HOLD]**. "HOLD" será exibido no indicador. Se HOLD não estiver ativo, os resultados não poderão ser transferidos.

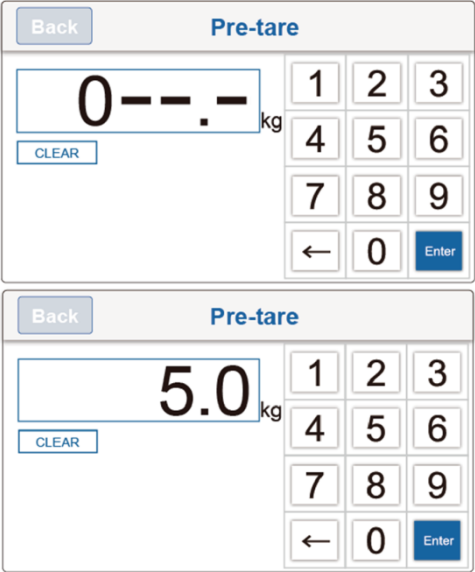
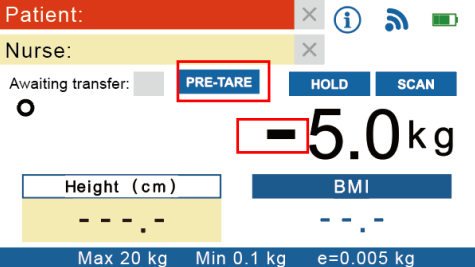
**OBSERVAÇÃO** : por padrão, o ID do paciente, o peso e a altura devem ser preenchidos para transferir os resultados. Caso contrário, o botão **[Transfer]** não aparecerá. Para permitir a transferência de resultados "incompletos", altere as configurações (pressione e segure a tecla **[TARE/ZERO]** por 6 segundos para inserir as configurações).

## B. Pre-Tare

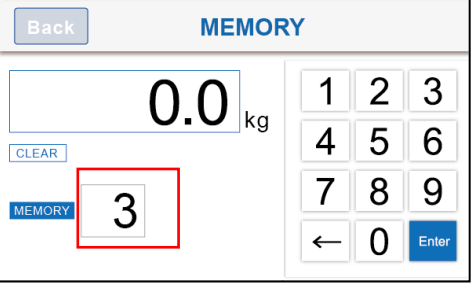
A função Pré-Tara é usada para subtrair o peso conhecido da cama do hospital antes da pesagem. O dispositivo pode armazenar 10 conjuntos de valores de pré-tara na memória . Uma vez que os pesos de pré-tara tenham sido armazenados, eles podem ser recuperados pressionando a tecla **[MEMORY]**.

### Valor de entrada Pre-Tare

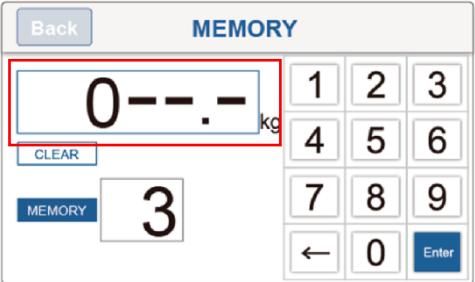
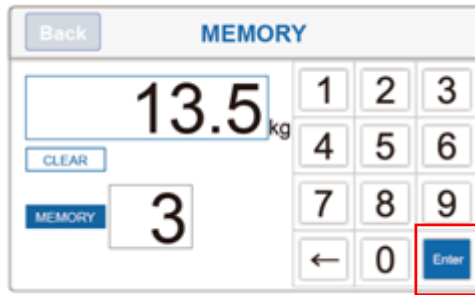
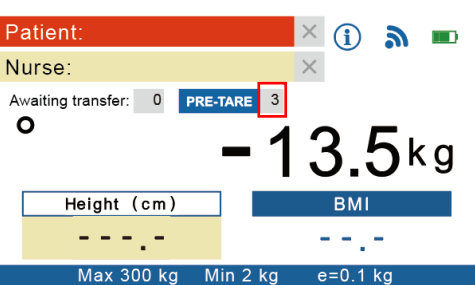
| DESCRIÇÃO                                                                                            | EXEMPLO                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Pressione a tecla <b>[PRE-TARE]</b> .<br>Insira o valor do peso pré-tara,<br>começando pela esquerda |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Insira o peso pré-tara usando as teclas 0~9.</p> <p>Ex: para pré-tarar 5,0 kg de peso, pressione 0-0-5-0.</p> <p>Ex: para pré-tarar 13,5 kg de peso, pressione 0-1-3-5.</p> <p>(-5,0 kg usado como exemplo)</p> <p>Pressione a tecla <b>[Enter]</b> para confirmar o peso da pré-tara.</p> |   |
| <p>O dispositivo retornará ao modo de medição.</p> <p>O indicador exibirá o sinal de menos à esquerda do valor do peso pré-tara.</p>                                                                                                                                                          |  |

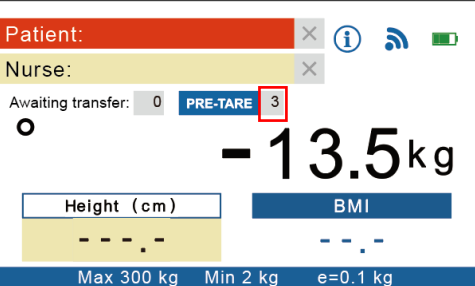
## Salvar um valor pré-tara

| DESCRIÇÃO                                                                                                                                                                                          | EXEMPLO                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Pressione e segure a tecla <b>[MEMORY]</b> por 3 segundos. Insira o número para esta configuração de pré-tara (entre 01-10).</p> <p>Ex: Para salvar o conjunto de memória 3, pressione 0-3.</p> |  |



|                                                                                                                                                                                                           |                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Pressione a caixa de valor de peso na tela (marcada na caixa vermelha à direita)</p> <p>Insira o peso pré-tara usando as teclas 0~9.</p> <p>Ex: para pré-tarar 13,5 kg de peso, pressione 0-1-3-5.</p> |   |
| <p>Pressione a tecla <b>[Enter]</b> para armazenar o peso pré-tara (salvo no conjunto de memória 3, neste exemplo)</p>                                                                                    |  |
| <p>O PRE-TARE ID mostrará o conjunto de memória de pré-tara 3 como ativo e deduzirá o valor de pré-tara (13,5 kg, neste exemplo) do resultado de peso exibido.</p>                                        |  |

## valor pré-tara

| DESCRIÇÃO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | EXEMPLO                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Pressione a tecla <b>[MEMORY]</b> para alternar entre as configurações de pré-tara salvas no dispositivo (entre 01 e 10).</p> <p><b>NOTA:</b> para adicionar um novo valor de pré-tara, pressione e segure a tecla <b>[MEMORY]</b> por 3 segundos para inserir as configurações (consulte "Salvar um valor de pré-tara" acima)</p> |  |

## C. Medição de peso

1. Instale o dispositivo sob a cama do paciente. Ative o peso pré-tara da cama pressionando **[MEMORY]**, selecionando o peso correto da cama e empurrando a cama para cima. plataforma de medição. Após alguns segundos, o peso médio será exibido no indicador.

2. Se o cálculo do BMI for desnecessário, pressione o botão **[Transfer]** para enviar os resultados sem fio. Se o dispositivo não estiver conectado no momento, os resultados serão armazenados temporariamente na memória do dispositivo (número de registros salvos indicados por 'Aguardando transferência'). Após a conclusão da transferência, o número voltará a "0"

## D. Cálculo do BMI

### Entrada manual

1. Pressione a tecla **[BMI]** para entrar no modo BMI.

Back Height

1 2 3

4 5 6

7 8 9

← 0 Enter

CLEAR cm

2. Insira a altura usando as teclas numéricas (ex.: para inserir 170 cm , pressione 1-7-0-0 ). Pressione a tecla **[CLEAR]** para inserir novamente.

3. Após inserir a altura, pressione **[Enter]** para confirmar.

4. Prosiga para pesar o sujeito como de costume. O indicador exibirá peso, altura e BMI.

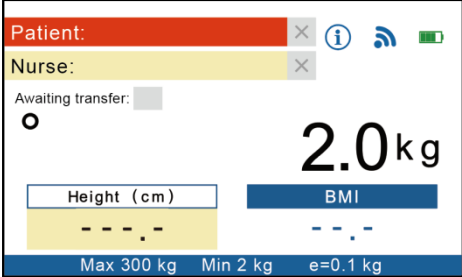
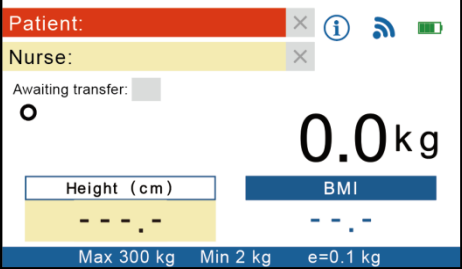
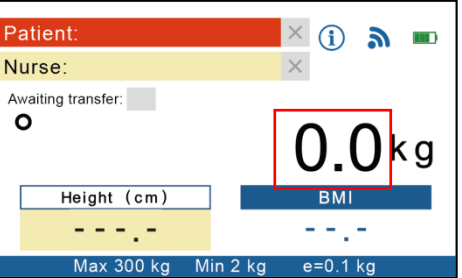
5. Para transferir resultados, certifique-se de que HOLD esteja ativo e pressione o botão **[Transfer]** para enviar os resultados sem fio. Se o dispositivo não estiver conectado no momento, os resultados serão armazenados temporariamente na memória do dispositivo (número de registros salvos indicado por 'Aguardando transferência'). Após a conclusão da transferência, o número voltará a "0"

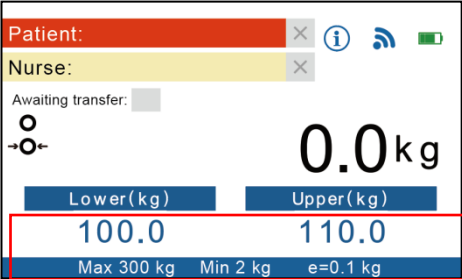
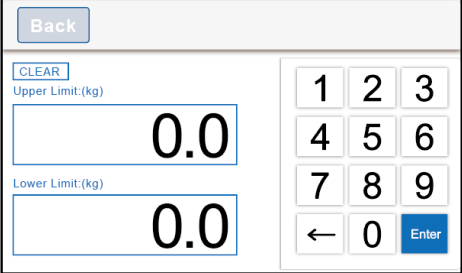
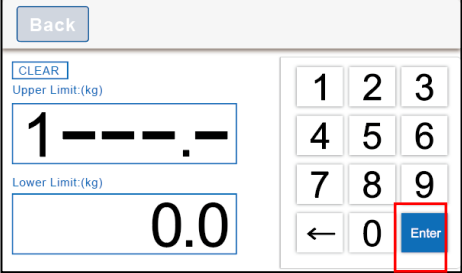
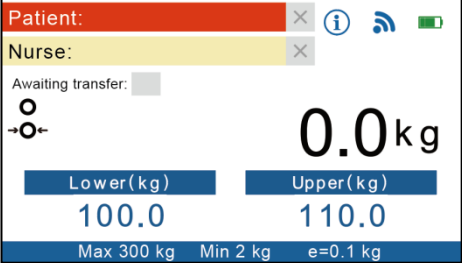
| Categoria | BMI(kg/m²) | Risco de doenças relacionadas à obesidade |
|-----------|------------|-------------------------------------------|
| Sob       | < 18,5     | Baixo                                     |
| Normal    | 18,5-24,9  | Média                                     |
| Sobre     | 24,9-29,9  | Ligeiramente aumentado                    |
| Obeso I   | 30,0-34,9  | Aumentou                                  |
| Obeso II  | 35,0-39,9  | Alto                                      |
| Obeso III | > 40       | Muito alto                                |

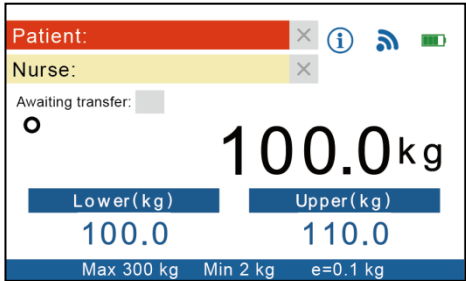
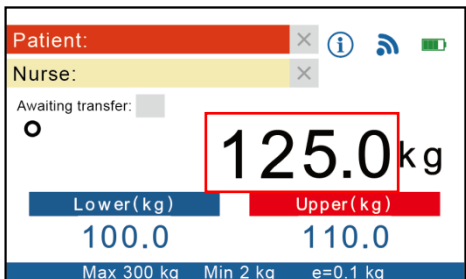
(Padrões de BMI para adultos da Organização Mundial da Saúde)

### E. Rastreamento de peso e alarme

Prepare a cama; coloque travesseiros, cobertores e quaisquer outros objetos que afetem o peso na cama. Ligue o dispositivo antes de empurrar a cama para as pontes de peso.

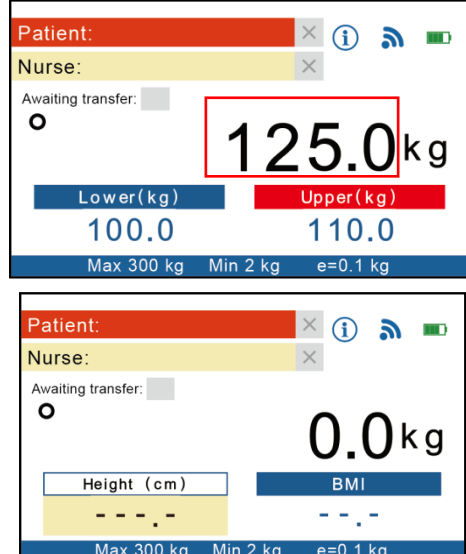
| DESCRIÇÃO                                                                                           | EXEMPLO                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Empurre a cama para a plataforma. O peso da cama será exibido na tela                               |    |
| Pressione a tecla <b>[PRE-TARE]</b> para deduzir o peso da cama. " 0,0 kg " será exibido na tela    |   |
| Pressione "0.0" (marcado no quadro vermelho) para ativar a função " Rastreamento de peso e alarme " |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>“Lower” e “Upper” aparecerão na parte inferior da tela. Pressione os números (ou em qualquer lugar no quadro vermelho) para alterar o intervalo de Rastreamento de Peso e Alarme.</p> <p><b>NOTA</b> : O dispositivo salvará as configurações anteriores</p> |    |
| <p>(Página de configuração para definir o limite inferior e superior)</p>                                                                                                                                                                                       |    |
| <p>Pressione o número em “ Limite superior ” ou “ Limite inferior ” e use o teclado à direita para inserir o peso.</p> <p>Pressione a tecla <b>[Enter]</b> para salvar.</p>                                                                                     |    |
| <p>Após salvar, o dispositivo retornará automaticamente à tela inicial, pronto para iniciar a medição do peso.</p>                                                                                                                                              |  |

|                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Quando o paciente estiver deitado na cama, o dispositivo detectará automaticamente se o peso excede o limite inferior ou superior.</p>                                                                                                 |   |
| <p>Se o resultado exceder o limite, o marcador ficará vermelho e emitirá um bipe a cada 2 segundos.</p> <p><b>NOTA</b> : Pressione o resultado do peso (125,0 kg no exemplo) para cancelar o modo " Rastreamento de peso e alarme " .</p> |  |

**\*NOTA:** Se a Função de Rastreamento de Peso estiver ativada , o peso original do sujeito será salvo na memória. Esta função pode ser ativada somente após a cama ter sido empurrada para as pontes de peso e o sujeito estar deitado na cama .

**\*\*NOTA:** A faixa de variação de peso começa em 500g/-500g e pode ser aumentada/diminuída em incrementos de 100g.

| DESCRIÇÃO                                                                                                                                   | EXEMPLO                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Pressione o resultado do peso (125,0 kg no exemplo) para cancelar o modo " Rastreamento de peso e alarme " e retornar à tela inicial</p> |  |

VII. Configuração do dispositivo

Pressione e segure a tecla **[TARE/ZERO]** por 6 segundos para entrar no modo de configuração geral.

| EXIT          |       | General        |       |
|---------------|-------|----------------|-------|
| Auto Off Time | 180s  | G-Compensation | ----- |
| Backlight     | Mid   | URL Host       | ----- |
| Buzzer        | On    | Auto Hold      | On    |
| Data Transfer | On    | Auto Transfer  | Off   |
| Date / Time   | ----- | Alarm Volume   | High  |
| Wifi          | ----- |                |       |

Pressione as opções de menu na tela sensível ao toque para ajustar as configurações.

**Tempo de desligamento automático** : instrua o dispositivo a desligar automaticamente após um determinado período de tempo.

Opções de desligamento automático: 120 sec / 180 sec / 240 sec / 300 sec / off

**Luz de fundo** : ajuste o brilho da luz de fundo.

Opções: Low / Mid / High

**Campainha** : Quando a função estiver ativada, um bipe será emitido quando: o indicador estiver ligado, as teclas forem pressionadas e o peso estiver estável.

Opções: Enable / Disable

**Transferência de dados :** Se habilitado, todos os campos de dados (ID do paciente, peso, altura) precisam ser preenchidos para transferir dados. Se os campos estiverem incompletos (ex: somente peso, sem altura ou ID), os dados não serão transferidos.

Opções: Enable / Disable

**Data/Hora :** Defina a hora do dispositivo.  
(Formato: YYYY/MM/DD HH:MM)

**Configurações de Wi- Fi :** Envie resultados por transferência direta ou pela rede (defina o ponto de acesso, se selecionado)

**Compensação G :** O distribuidor autorizado pode ajustar o valor de compensação da gravidade (senha necessária)

**Auto Hold:** Determina se a função de retenção será ativada automaticamente na inicialização

**Transferência automática :** determine se os resultados serão transferidos automaticamente após a conclusão da medição

**Volume do alarme :** alarme de rastreamento de volume de peso quando o peso excede o limite

## VIII. Conexão da balança ao dispositivo receptor

A balança é projetada para transferir resultados sem fio para o dispositivo receptor. Consulte o manual de instruções do dispositivo receptor.

A conexão direta ao Sistema Médico Eletrônico deve ser realizada apenas por distribuidores/administradores qualificados.

## **IX. Solução de problemas**

Antes de entrar em contato com seu distribuidor local da Charder para serviços de reparo, recomendamos considerar os seguintes procedimentos de solução de problemas:

### **Auto-inspeção**

#### **1. O dispositivo não liga**

- Se a bateria estiver descarregada, substitua-a por novas
- Se as pilhas não forem usadas, verifique se o adaptador de energia está conectado corretamente ao dispositivo. Verifique se o adaptador de energia está conectado corretamente à rede elétrica.

#### **2. Indicador mostrando "0000" ZERO SPAN fora da faixa**

- Interferência devido a fatores como perturbação de RF ou vibração do solo. Reposicione o dispositivo para o local sem interferência e tente novamente
- Pés da plataforma instáveis - ajuste os pés da plataforma de acordo com a indicação do nível de bolha (sentido horário para retrain, sentido anti-horário para estender) e tente novamente
- Objetos externos interferindo na plataforma de medição. Limpe a plataforma de objetos e tente novamente
- O dispositivo pode não funcionar corretamente em superfícies macias, como carpetes ou gramados. Reposicione o dispositivo em um local com piso sólido e estável
- Se as etapas acima não resolverem o problema, pode ser necessária uma recalibração para corrigir a precisão da pesagem.

#### **3. Falha de conexão para transmissão de dados para PC ou impressora**

- Certifique-se de que os fios estejam conectados corretamente entre o indicador e o PC ou impressora
- Certifique-se de que a impressora esteja alimentada. Certifique-se de que o software do PC esteja configurado corretamente, conforme indicado neste manual



## Mensagens de erro

| Mensagem de erro                                                                                                                                                                              | Ação                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Low battery<br><br>Please replace new batteries or plug the AC adaptor for operation.                        | Carregue a bateria usando o adaptador ou substitua a bateria                                          |
|  Overload<br><br>Please reduce the loading and try again.                                                     | Peso máximo excedido. Reduza o peso na plataforma antes de tentar a medição                           |
|  Loadcell error<br><br>Please contact your nearest Authorized Dealer for further technician service & repair. | Se o problema persistir, entre em contato com o distribuidor                                          |
|  Zero count over calibration zero range<br><br>Plese re-calibrate this instrument.                            | Pode ser necessária uma recalibração.<br>Se o problema persistir, entre em contato com o distribuidor |
|  Zero count under calibration zero range<br><br>Plese re-calibrate this instrument.                         | Pode ser necessária uma recalibração.<br>Se o problema persistir, entre em contato com o distribuidor |
|  ADC error<br><br>Please contact your nearest Authorized Dealer for further technician service & repair.    | Se o problema persistir, entre em contato com o distribuidor                                          |

## X. Especificações do produto

### A. Informações do dispositivo

|                             |                        |                                                                                                                     |
|-----------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Modelo</b>               |                        | <b>MS6080</b>                                                                                                       |
| <b>Mostrar</b>              |                        | <b>DP4800</b>                                                                                                       |
| <b>Medição de peso</b>      | <b>Capacidade</b>      | 300 kg x 0,1 kg,<br>300-600 kg x 0,2 kg                                                                             |
|                             | <b>Precisão</b>        | ±2 e                                                                                                                |
|                             | <b>Tela LCD</b>        | Tela sensível ao toque LCD colorida                                                                                 |
| <b>Dimensões</b>            | <b>Geral</b>           | 1256(W) x 366(D) x 61.5(H) mm                                                                                       |
|                             | <b>Área de pesagem</b> | 1000(W) x 160(D)                                                                                                    |
| <b>Peso do dispositivo</b>  |                        | 11.4 kg (cada ponte de pesagem)                                                                                     |
| <b>Principais funções</b>   |                        | Power, Tare/Zero, Hold,<br>Memory, BMI, Pre-Tare                                                                    |
| <b>Transmissão de dados</b> |                        | USB, Sem fio<br><b>OBSERVAÇÃO:</b> O dispositivo deve ser conectado à rede somente por distribuidores qualificados. |
| <b>Fonte de energia</b>     |                        | Bateria recarregável /<br>Adaptador de energia                                                                      |
| <b>Ambiente de operação</b> |                        | +5°C~+35°C<br>15% / 85% RH<br>700 hPa ~1060 hPa                                                                     |
| <b>Acessórios Padrão</b>    |                        | Manual do usuário x 1<br>Ponte de pesagem x 2<br>Fio de conexão x 1<br>Adaptador de energia x 1                     |
| <b>Acessórios opcionais</b> |                        | Impressora térmica                                                                                                  |

B. Padrões do adaptador de energia



Somente o adaptador original deve ser usado com o dispositivo. Usar um adaptador diferente do fornecido pela Charder pode causar mau funcionamento.

Voltagem do amplificador: 12V 2A  
Desenho nº: CD-AD-00041

| AMP<br>VOLTAGE | DRAWING<br>NO.: | CE APPROVED TYPE<br>NO. / MODEL NO.: | TYPE | Adapter<br>plug |
|----------------|-----------------|--------------------------------------|------|-----------------|
| 12V 2A         | AD-00041        | UES24LCP-120200SPA                   | US   |                 |
| 12V 2A         | AD-00041        | UES24LCP-120200SPA                   | EU   |                 |
| 12V 2A         | AD-00041        | UES24LCP-120200SPA                   | UK   |                 |
| 12V 2A         | AD-00041        | UES24LCP-120200SPA                   | AU   |                 |

**XI. Declaração de Conformidade**

Este produto foi fabricado de acordo com as normas europeias harmonizadas, seguindo as disposições das diretrizes abaixo mencionadas:

|                                                                                   |                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Regulamento (UE) 2017/745 sobre Dispositivos Médicos</b>                                           |
|  | <b>Diretiva 2014/31/UE para instrumentos de Pesagem Não Automáticos</b><br>(apenas para modelos OIML) |

**RoHS Directive 2011/65/EU and Delegated Directive (EU) 2015/863**

**Radio Equipment Directive 2014/53/EU**  
(aplicável se o módulo sem fio for utilizado)

**Part 15 of the Federal Communications Statement Rules**

Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais.  
Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo aquelas que possam causar um funcionamento indesejado.

*Consulte o documento separado que mostra as marcações no adesivo do dispositivo.*

Representante Autorizado na UE:



**Obelis s.a.**  
Bd Général Wahis, 53  
B-1030 Brussels  
Belgium



Fabricado por:  
Charder Electronic Co., Ltd.  
No.103, Guozhong Rd., Dali Dist.,  
Taichung City, 41262 Taiwan

CD-IN-00763 REV001 11/2024